

SCHWEIZERISCHE BANKIERVEREINIGUNG  
ASSOCIATION SUISSE DES BANQUIERS  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DEI BANCHIERI

an	ML	RF							
Date	15/12								
Vote	h	✓							M
S.C.H. Per. 1370									

Bâle, le 13 décembre 1976

No 5893

S.C.H. 424 ✓ Aux banques membres

PEROU / Engagements suisses dans les entreprises d'électricité péruviennes "Lima Light & Power Co." et "Energia Hidro-electrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima".

Messieurs,

Nous nous référons à nos diverses circulaires\* vous informant des négociations avec le Gouvernement péruvien, relatives aux engagements suisses dans les entreprises d'électricité péruviennes "Lima Light & Power Co." et "Energia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima".

A la suite de ces négociations, dans lesquelles notre Association était représentée par M. R.S. Merten, Directeur de la Société de Banque Suisse (voir nos circulaires No 5370 et 5469), un accord d'indemnisation au comptant des porteurs des actions de ces deux sociétés d'électricité a été conclu. L'indemnisation au comptant a été acceptée par le Gouvernement péruvien grâce à l'octroi d'un crédit au Pérou par un consortium de banques suisses.

Les modalités de présentation des titres au paiement sont réglées dans l'avis ci-annexé.

Nous tenons à préciser que les actions des deux sociétés d'électricité concernées, qui n'avaient pas été enregistrées au nom de la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft et qui étaient détenues par des banques suisses pour des clients qui ne sont ni résidents du Pérou ni de nationalité péruvienne pourront être présentées au paiement si elles avaient été annoncées conformément à notre circulaire No 5738 du 18.11.1975. Les banques ayant effectué de telles annonces recevront directement des instructions des domiciles de paiement.

Veuillez croire, Messieurs, à l'expression de notre considération distinguée.

ASSOCIATION SUISSE DES BANQUIERS

J.-P. Chapis pp. G. Hennet

Annexe : 1 avis

\* No 5370 du 23.7.74; 5469 du 5.12.74; 5681 du 3.9.75; 5722 du 31.10.75; 5738 du 18.11.75.

Energia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima

Actions ordinaires

Contre remise des certificats enregistrés au nom de la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zurich, avec coupons No 6 & ss.

Fr. 4.25 net

Le coupon No 5 concernant le dividende de l'exercice 1974 (7 %) doit être conservé, étant donné que les fonds nécessaires à son paiement en Suisse ne sont pas encore à disposition.

8 % actions privilégiées

Contre remise des certificats enregistrés au nom de la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zurich avec coupons No 5 & ss.

Fr. 18.80 net

Les paiements en francs suisses s'effectuent sans frais dans toutes les succursales en Suisse des banques suivantes :

Société de Banque Suisse, Bâle

Union de Banques Suisses, Zurich

Crédit Suisse, Zurich

Banque Leu SA, Zurich

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zurich

MM. A. Sarasin & Cie, Bâle

MM. Pictet & Cie, Genève

Banca Unione di Credito, Lugano

Rüegg Bank AG, Zurich

MM. De L'harpe, Leclerc & Cie, Genève

le 14 décembre 1976

Par mandat :

Société de Banque Suisse

(Traduction)

Annexe à la circulaire No 5893

Lima Light & Power Co., Lima  
 Energia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima

---

### Remboursement

Les actions ordinaires de ces deux sociétés, d'une valeur nominale de 100 Soles chacune, sont indemnisées à 75 % au cours de Soles/US\$ 43.38. Les 8 % d'actions privilégiées de valeur nominale de \$ 10 chacune sont également indemnisées à 75 %. L'indemnisation est augmentée d'un supplément dû au retard dans le règlement du paiement et réduite des frais des négociations qui ont duré plusieurs années.

Dans le cadre du contrat de crédit du 1er septembre 1976 conclu entre le Gouvernement péruvien et un consortium de banques, il sera payé dès le

15 décembre 1976

pour :

Lima Light & Power Co., Lima

#### Actions ordinaires

Contre remise des certificats enregistrés au nom de la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zurich, avec coupons No 4 & ss. attachés (y compris le dividende pour l'exercice 1973 contre coupon No 4)

Fr. 4.30 net

#### 8 % actions privilégiées

Contre remise des certificats enregistrés au nom de la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zurich, avec coupons No 5 & ss.

Fr. 18.80 net

SCHWEIZERISCHE BANKIERVEREINIGUNG  
ASSOCIATION SUISSE DES BANQUIERS  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DEI BANCHIERI

---

Basel, 13. Dezember 1976  
Nr. 5893

An die Mitgliedbanken

PERU / Schweizerische Investitionen bei den peruanischen Elektrizitätsunternehmen "Lima Light & Power Co." und "Energia Hidro-electrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima".

---

Wir beziehen uns auf unsere diversen Zirkulare\*, die Sie über die Verhandlungen mit der peruanischen Regierung bezüglich der schweizerischen Investitionen bei den peruanischen Elektrizitätsunternehmen "Lima Light & Power Co." und "Energia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) SA, Lima" orientierten.

Aus den Verhandlungen, an denen Herr Direktor R. S. Merten vom Schweizerischen Bankverein unsere Vereinigung vertrat (siehe unsere Zirkulare Nr. 5370 und 5469), resultierte eine Entschädigungsvereinbarung, wonach die Aktionäre der beiden Elektrizitätsunternehmen bar entschädigt werden. Die peruanische Regierung erklärte sich mit einer Barentschädigung einverstanden, nachdem ein schweizerisches Bankenkonsortium sich bereit erklärt hatte, dem peruanischen Staat einen Kredit zu gewähren.

././ Die Beilage zu diesem Zirkular orientiert Sie über die Auszahlungsmodalitäten.

Wir möchten Sie noch im besonderen darauf hinweisen, dass diejenigen Aktien der beiden Elektrizitätsunternehmen, die nicht auf den Namen Privatbank & Verwaltungsgesellschaft eingetragen und bei Schweizer Banken für Kunden, die weder in Peru wohnen noch die peruanische Nationalität besitzen, deponiert sind, zur Auszahlung vorgelegt werden können, wenn sie entsprechend unserem Zirkular Nr. 5738 vom 18. November 1975 deklariert wurden. Die Banken, die diese Deklarationen vorgenommen haben, werden direkt von den Zahlstellen über das notwendige Vorgehen orientiert werden.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
SCHWEIZERISCHE BANKIERVEREINIGUNG  
J.-P. Chapis                      pp. G. Henet

Beilage:

\*Nr. 5370 vom 23.7.74; 5469 vom 5.12.74; 5681 vom 3.9.75; 5722 vom 31.10.75; 5738 vom 18.11.75.

Energia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) S.A., Lima

Stammaktien

Gegen Rückgabe der Zertifikate  
lautend auf Privatbank & Ver-  
waltungsgesellschaft, Zürich,  
mit Coupons Nr. 6 & ff.

-Fr. 4.25 netto

Der Coupon Nr. 5 ist für die Dividende  
des Geschäftsjahres 1974 (7 %) zurück-  
zubehalten, da die Mittel für die Aus-  
zahlung in der Schweiz noch nicht zur  
Verfügung gestellt wurden.

8 % Vorzugsaktien

Gegen Rückgabe der Zertifikate  
lautend auf Privatbank & Ver-  
waltungsgesellschaft, Zürich,  
mit Coupons Nr. 5 & ff.

Fr. 18.80 netto

Die Auszahlung in Schweizerfranken erfolgt spesenfrei bei sämt-  
lichen schweizerischen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerischer Bankverein, Basel

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Bank Leu AG, Zürich

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Herren A. Sarasin & Co., Basel

Messieurs Pictet & Cie, Genf

Banca Unione di Credito, Lugano

Rüegg Bank AG, Zürich

Messieurs De L'harpe, Leclerc & Cie, Genf

14. Dezember 1976

Aus Auftrag:  
Schweizerischer Bankverein

Lima Light & Power Co., LimaEnergia Hidroelectrica Andina (HIDRANDINA) S.A., LimaRückzahlung

Die Stammaktien beider Gesellschaften von je Soles 100 Nennwert werden zu 75 % mit einem Umrechnungskurs von Soles/US\$ 43.38 und die 8 % Vorzugsaktien von je \$ 10 Nennwert ebenfalls zu 75 % entschädigt. Diese Entschädigung erhöht sich durch einen Zuschlag für die Verzögerung in der Abwicklung und reduziert sich andererseits durch die nicht unwesentlichen Kosten für die über Jahre dauernden Verhandlungen.

Im Rahmen des Kreditvertrages vom 1. September 1976 zwischen der peruanischen Regierung und einem Bankenkonsortium gelangen, ab

15. Dezember 1976

zur Auszahlung:

Lima Light & Power Co., LimaStammaktien

Gegen Rückgabe der Zertifikate lautend auf Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, mit Coupons Nr. 4 & ff. (inbegriffen Dividende für das Geschäftsjahr 1973 gegen Coupon Nr. 4)

Fr. 4.30 netto

8 % Vorzugsaktien

Gegen Rückgabe der Zertifikate lautend auf Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, mit Coupons Nr. 5 & ff.

Fr. 18.80 netto